



Bäckerzunftthaus Phot. Herm. Jansen

Kölner Jahres=Chronik

(Januar-Dezember 1938)



Filzengraben Phot. Herm. Jansen

Die Toten. 1. 1. Studienrat a. D. Professor Jakob Geich, 67 Jahre alt. — 4. 1. Eisenbahnmann a. D. Nikolaus Scheidweiler, 82 Jahre alt. — 5. 1. Musikdirektor und Komponist Fritz Hannemann, Ehrenmusikmeister des Kölner Karnevals, Verfasser zahlreicher Melodien des Karnevals, 69 Jahre alt. — 8. 1. Architekt Stadtbauamteiler a. D. Josef Gärtner, 70 Jahre alt. — 12. 1. Geh. Medizinalrat Universitätsprofessor emerit. der Inneren Medizin Dr. med. Friedrich Moritz, ehem. Direktor der Medizinischen Klinik Lindenburg, Ehrenbürger der Universität Köln, 76 Jahre alt. — 17. 1. Musikdirektor Hermann Schmidt, der „Trompeter vom Rhein“, 59 Jahre alt. — 19. 1. Dr. med. Leo Prior, Kreisvolknenarzt des Deutschen Roten Kreuzes, 46 Jahre alt. — 22. 1. Geh. Justizrat Landgerichtsrat a. D. Josef Thebiack, 79 Jahre alt. — 28. 1. Rechtsanwalt Karl Buhr, 65 Jahre alt. — 28. 1. Dr. phil. Friedrich Dauchecorne, Direktor des Zoologischen Gartens, 43 Jahre alt. — 30. 1. Buchdruckereibesitzer Wilhelm Brocker, 77 Jahre alt. — 30. 1. Notar Anton Weinand, 61 Jahre alt. — 3. 2. Verleger Bit Fries, Herausgeber der „Lustigen Kölner Zeitung“, 55 Jahre alt. — 7. 2. Hotelbesitzer Heinrich Tanke, 67 Jahre alt. — 7. 2. Stadtoberinspektor a. D. Anton Brülls, langj. Landesbeamter in Köln-Kalk, 65 Jahre alt. — 11. 2. Landgerichtsdirektor Dr. jur. Hermann Marx, 58 Jahre alt. — 27. 2. Geschäftsführer Richard Voß, Seniorchef der Liebig G. m. b. H., 68 Jahre alt. — 28. 2. Studienrat a. D. Dr. phil. Engelbert Rött, 61 Jahre alt. — 2. 3. Dipl.-Ing. Heinrich Goertz, Betriebsdirektor der Gas-, Elektrizitäts- und Wasserwerke der Hansestadt Köln, 55 Jahre alt. — 1. 3. Studienrat a. D. Dipl.-Ing. Friedrich Schünemann, 72 Jahre alt. — 2. 3. Stadtamtmann a. D. Hermann Dicks, 81 Jahre alt. — 14. 3. Maschinenfabrikant Karl Quester, Betriebsführer der Maschinenfabrik Wilhelm Quester, 71 Jahre alt. — 18. 3. Fabrikbesitzer Theodor Josef Horst, Seniorchef der Lackfabrik Theodor Josef Horst, 73 Jahre alt. — 21. 3. Fuhrunternehmer Peter Helfmeyer, 50 Jahre alt. — 24. 3. Josef Flimm, Seniorchef der Firma C. H. Flimm, 79 Jahre alt. — 25. 3. Volksschulrektor a. D. Heinrich Bremm, 77 Jahre alt. — 27. 3. Bankdirektor Adalbert Düring, Vorstandsmittglied der Rheinisch-Westfälischen Boden-Credit-Bank, 61 Jahre alt. — 29. 3. Opernsängerin Sophie Wolf, früher an den Städtischen Bühnen, 61 Jahre alt (gestorben in Innsbruck). — 15. 4. Verwaltungsamtmann an der Universität Köln Heinrich Wersdörfer, 62 Jahre alt. — 18. 4. Stadtinspektor Richard Wollenhaupt, Mitglied der Alten Garde der NSDAP, 33 Jahre alt. — 21. 4. Justizrat und Rechtsanwalt Peter Dubelmann, 82 Jahre alt. — 21. 4. Fabrikant Josef Meynen, 68 Jahre alt. — 22. 4. Hauptlehrer a. D. Theodor Scheve, 77 Jahre alt. — 22. 4. Arzt und Zahnarzt Dr. med. Peter Veder, 70 Jahre alt. — 23. 4. Studienrätin a. D. Dr. phil. Hedwig Hilgers, 63 Jahre alt. — 26. 4. Reichsbahnmann a. D. Ludwig Mengeneindt, 81 Jahre alt. — 28. 4. Studienrat a. D., Professor Dr. phil. Wilhelm Diederich, 87 Jahre alt. — 29. 4. Hans Müller, Ehrenobermeister der Konditoren-Zunft, 75 Jahre alt. — 30. 4. Rektor a. D. Emil Dienhaus, 67 Jahre alt. — 2. 5. Fabrikant Anton Hackenbroch, Seniorchef des Profilmalz- und Breßwerks Gebrüder Hackenbroch, 78 Jahre alt. — 9. 5. Generalschulleiter Heinrich Held, 69 Jahre alt. — 17. 5. Dr. med. Fritz Windelschmidt, 55 Jahre alt. — 19. 5. Studienrat a. D. Geheimrat Dr. phil. Ludwig Erdmann, langj. Leiter der heutigen Städtischen Oberschule für Mädchen, Köln-Mülheim, 94 Jahre alt. — 20. 5. Reichsbahnoberrat Paul Rediker, 54 Jahre alt. — 20. 5. Sanitätsrat Dr. med. Andreas Stiel, 71 Jahre alt. — 21. 5. Fortbewalter a. D. Albert Franz, 69 Jahre alt. — 30. 5. Makler Hubert Oslender, 59 Jahre alt. — 2. 6. Fabrikant Heinrich Deiters, 76 Jahre alt. — 2. 6. Pfarrer an St. Hubertus, Köln-Fittard, Josef Unterfeller, 52 Jahre alt. — 5. 6. Friedrich Höchstenbach, Gesellschafter und Mitbegründer des Reisebüros „Heimatfreunde“, 63 Jahre alt. — 10. 6. Sanitätsrat Dr. med. Ludger Kockher, 72 Jahre alt. — 23. 6. Rektor a. D. Josef Theisen, 77 Jahre alt. — 30. 6. Fabrikant Arthur Höing, 65 Jahre alt. — 2. 7. Stadtamtmann a. D. Matthias Kefel, 67 Jahre alt. — 10. 7. Fabrikant Edmund Baumann, 70 Jahre alt. — 11. 7. Sparkassenverwandter Heinrich Rosenbauer, 60 Jahre alt. — 11. 7. Dr.-Ing. e. h. Emil Lindgens, Seniorchef der Firma Lindgens & Söhne, 79 Jahre alt. — 13. 7. Reichsbahnmann Hermann Josef Kämmerling, 57 Jahre alt. — 18. 7. Dr. med. Heinrich Stupp, 49 Jahre alt. — 19. 7. Stadtamtmann a. D. Wilhelm David, langj. Landesbeamter in Köln-Holweide, 65 Jahre alt. — 25. 7. Paul Kuchenbuch, Inhaber der Firma P. Krücken, 71 Jahre alt.

— 26. 7. Rechtsanwalt Justizrat Dr. jur. Heinrich Hiedemann 72 Jahre alt. — 30. 7. August Lindemann, Betriebsführer der Firma August Lindemann K. G., 73 Jahre alt. — 5. 8. Reichspostdirektionspräsident a. D. Geh. Postrat Theodor Steinhoff, 73 Jahre alt. — 8. 8. Oberstudienrat a. D. Professor Karl Meyer, 80 Jahre alt. — 9. 8. Städtischer Bürodirektor a. D. Josef Ziegler, 74 Jahre alt. — 2. 9. Sanitätsrat Dr. med. Hubert Welter, 78 Jahre alt. — 4. 9. Sanitätsrat Dr. med. Arthur Hartkopf, 70 Jahre alt. — 3. 10. Universitätsprofessor Dr. rer. pol. Alexander Birminghamhaus, Syndikus a. D. der Handelskammer Köln, 75 Jahre alt. — 9. 10. Reichsbahn-Oberleitender a. D. Albert Schilling, Unterkreisführer des NS-Reichsfriederverbandes, 74 Jahre alt. — 12. 10. Rektor a. D. Karl Endres, 75 Jahre alt. — 18. 10. Kreisarzt a. D. Professor Dr. med. Edward Meder, 71 Jahre alt. — 26. 10. Geh. Regierungsrat, Bürgermeister a. D., Beigeordneter der Stadt Köln a. D. Walter Laué, 73 Jahre alt. — 31. 10. Baugewerksmeister und Architekt Wilhelm Bevenburg, 64 Jahre alt. — 31. 10. Kirchenmusiker Theodor Alletotte, langj. Organist an St. Ursula, 58 Jahre alt. — 1. 11. Musiklehrer Karl Sattler, langj. Organist an St. Maria im Capitol, 63 Jahre alt. — 2. 11. Fabrikant Paul Art, Inhaber der Firma Rommel, Weiß & Co., 57 Jahre alt. — 4. 11. Oberpostrat a. D. Karl Fischer, 72 Jahre alt. — 11. 11. Domkapitular Generalvikariatsrat Karl Hubert Cohen, Päpstlicher Hausprälat, Ehrenomher des Domkapitels in Aachen, 87 Jahre alt. — 13. 11. Professor Friedrich Schmid, langj. Studienrat am Kaiser-Wilhelm-Gymnasium, 80 Jahre alt. — 14. 11. Regierungsmedizinrat Dr. med. Wilhelm Willems, 57 Jahre alt. — 16. 11. Oberpostrat a. D. Hermann Wilke, 78 Jahre alt. — 19. 11. Jakob Ebert, Leiter der Firma Bertoldi, Marchesetti & Co., 58 Jahre alt. — 20. 11. Geh. Kommerzienrat Dr. jur. Richard von Schnitzler, Kgl. Schwedischer Generalkonjul a. D., Kunstmäzen der Hansestadt Köln, 83 Jahre alt. — 26. 11. Gauhauptstellenleiter und Landesleiter der Reichsrundfunkkammer Hans Vornhagen, 42 Jahre alt. — 3. 12. Pfarrer der Evangelischen Gemeinde Köln-Deutz Johannes Maßner, 54 Jahre alt. — 4. 12. Bankdirektor a. D. Karl Kroppenberg, 81 Jahre alt. — 4. 12. Reichsbahnoberssekretär a. D. Joseph Overath, langj. Archivär des Geschichtsvereins Alt-Köln, 75 Jahre alt. — 19. 12. Rechtsanwalt Wilhelm Holznaegel, 58 Jahre alt. — 27. 12. Studienrat Dipl.-Ing. Georg Botich, 56 Jahre alt. — 29. 12. Senatspräsident Dr. jur. Walter Müller, 61 Jahre alt. — 30. 12. Kunstmaler Richard Geißler, 82 Jahre alt.

Nationale Veranstaltungen. 30. 1. 5. Wiederkehr des Tages der nationalen Erhebung. Betriebsappelle in allen öffentlichen und privaten Betrieben. — 30. 1. Einweihung eines HJ-Heims in Köln-Bickendorf. — 8. 2. Großkundgebung des Kreises Köln Stadt rth. der NSDAP in der Messe. — 12. 3. Gemeinschaftsrundfunkempfang der Proklamation des Führers aus Anlaß der Befreiung Deutsch-Osterreichs. — 12. 3. Nächtliche Kiesenfreudenkundgebung auf dem Neumarkt aus Anlaß der Befreiung Osterreichs. Fackelzüge aus allen Stadtteilen. — 13. 3. Heldengedenntag. Heldengedenkfeiern am Ehrenmal im Hindenburgpark, am Denkmal der deutschen Feldartillerie, im Polizeipräsidium und auf den Kölner Friedhöfen. — 16. 3. Feiertunde der HJ. vor dem Gauhaus zur Eröffnung der Woche der Kimfoe und Jungmadel. — 18. 3. Gemeinschaftsrundfunkempfang der Führerrede im Reichstag aus Anlaß der Wiedervereinigung Deutsch-Osterreichs mit dem Reich. — 30. 3. Triumphzug des Führers durch die festlich geschmückten Straßen Kölns. Festakt im Gürzenich. Großkundgebung in der Messehalle aus Anlaß der Wahl zum Großdeutschen Reichstag. — 9. 4. Großkundgebung der Kölner Bevölkerung am Frankfurter Markt aus Anlaß der feierlichen Proklamation des Großdeutschen Reiches und der Übertragung der Rede des Führers und Reichskanzlers Adolf Hitler aus Wien. — 10. 4. Volksabstimmung über die Wiedervereinigung Osterreichs mit dem Reich und Wahl zum Großdeutschen Reichstag. (540 180 abgegebene Stimmen in Köln, davon 539 304 = 99,84 v. H. mit Ja). — 20. 4. Feierliche Vereidigungen der Politischen Leiter sowie der Walter der Gliederungen und angeschlossenen Verbände der NSDAP in allen Stadtkreisen. — 1. 5. Tag der Nationalen Arbeit. Aufmärsche der Wehrmacht und der HJ. und Festzüge aller Schaffenden zu den Festplätzen am Nachener Tor und am Wiener Platz. — 26. 5. Großappelle der SA. aus Anlaß des 5. Todestages Albert Leo Schlageters auf dem Neumarkt und Kranzniederlegung an der Schlageter-Gedenkhäule am Schlageterplatz. — 29. 5. 1. Seesoldatentag des Rheinlandes in Köln. — 4. 8.

Feierliche Schlüsselübergabe an das Pionier-Bataillon 46 zum Einzug in die Kasernenneubauten in Westhofen bei Köln. — 9. 8. Feierliche Kundgebung der HJ. zur Verabschiedung der Marscheinheit Mittelrhein (11) des Adolf-Hitler-Marsches der HJ. zum Reichsparteitag 1938 auf dem Neumarkt. — 27. — 28. 8. Wiedersehensfeier ehem. 65er. — 28. 8. Ehrenwache am Kutter des Kreuzers „Köln“ an der Eigelsteintorburg zum Gedenken an die Seeschlacht bei Helgoland. — 28. 8. Feierliche Taufe des Marine-SM-Kutters „Hansestadt Köln“ an der Rumbertsrampe am Rhein. — 3. — 4. 9. Reichstreffen des ehem. Garde-Füsilier-Regiments Berlin (Maitäferbund). — 26. 9. Gemeinschaftsgrundfumpfung der Rede des Führers im Sportpalast in Berlin in der jüden-
deutschen Frage. — 27. 9. Masienkundgebung auf dem Neumarkt aus Anlaß der Unterdrückung des Sudetenlandes durch die Tschechen. — 1. 10. Beflagung der Stadt aus Anlaß der Übergabe der sudetendeutschen Landesteile an das Reich. — 9. 10. Einweihung des HJ.-Heims „Hafetau“ in Köln-Mülheim aus Anlaß der 125-Jahr-Gedenkfeier der ehem. 16er (Hafetauer). — 23. 10. Kreisverbandssappell des NS.-Reichskriegerbundes. — 7. 11. Feierlicher Empfang der Nachrichtenabteilung 26 durch den Oberbürgermeister auf dem Neumarkt. Übergabe der neu erbauten „Ebel“-Kaserne in Köln-Hohenlind. — 9. 11. Gedenkfeier für die Toten der Bewegung auf dem Friedhof Melaten, dem West- und Nordfriedhof sowie in allen Ortsgruppen. — 9. 11. Mitternächliche Feierstunde aus Anlaß der Vereidigung der HJ-Bewerber auf dem Aufmarschgelände am Nachener-Tor-Weher. — 10. 11. Einrichtung einer Standort-Kommandantur im Standort Köln. Kommandant: Oberst von Beeren. — 13. 11. Langemarck-Gedenkfeiern in der Universität und auf dem Friedhof Melaten. — 15. 11. Großkundgebung des Kreises Köln-Nord der NSDAP. mit Gauleiter Julius Streicher in der Messe. — 16. 11. Spalierbildung der Ehrenformationen der Bewegung und der Wehrmacht auf den Kölner Bahnhöfen aus Anlaß der Durchfahrt des Trauerzuges mit der Leiche des von einem Juden in Paris ermordeten Gefandtschaftsrats Ernst vom Rath. — 27. 11. Rekrutenvereidigung auf dem Maifeld am Nachener Tor und Vorbeimarsch vor dem Kommandeur der 26. Division Generalleutnant von Föfster. — 27. 11. Feierliche Übergabe der Polizeifahren durch HJ-Obergruppenführer Weigel an die Ausbildungsleitung der Schutzpolizei an der Polizeiunterkunft an der Voltensteinstr. — 5. 12. Beflaggen der Stadt aus Anlaß des Ergebnisses der Reichstagswahl im Sudetenland (98,90 v.H. für den Führer).

Persönliches. 2. 1. Glasbläsermeister Josef Bach 35 Jahre Glasbläser bei der Firma Heinrich Faust. — 4. 1. Professor Dr. med. Heinrich Füh 70 Jahre. — 11. 1. Fabrikdirektor a. D. Richard Lobe, langj. Direktor der Waggonfabrik A.-G. vorm. F. Herbrand & Cie., 90 Jahre. — 13. 1. Rotationsmaschinenmeister Albert Schulz 50 Jahre bei der Verlagsdruckerei M. DuMont Schauberg. — 22. 1. Chefarzt Dr. med. Max Dietlein 25 Jahre am Augustinerinnen-Krankenhaus. — 23. 1. Buchdrucker Johann Witz 40 Jahre bei der Druckerei Wevers & Welzel. — 26. 1. Weihbischof Dr. theol. Josef Hammels 70 Jahre. — 29. 1. Ernennung der Opernsängerin Ruth Jost-Urden zur Kammer-sängerin. — 31. 1. Domkapitular Dr. theol. Albert Lenné 60 Jahre. — 1. 2. Universitätsprofessor Dr. med. Bering, Direktor der Universitäts-hautklinik Lindenburg, 60 Jahre. — 2. 2. Petronella Schiffer 40 Jahre in Diensten der Familie F. M. Hagen. — 4. 2. Fritz Rimpfich 40 Jahre Frauentypen-Büchlerredner im Carneval. — 14. 2. Hausmeister Clemens Böller 40 Jahre bei der Firma Jof. Feinhals. — 15. 2. Lokomotivführer Konrad Adams 40 Jahre bei der Reichsbahn, Dienststelle Köln-Vereon. — 20. 2. Zeitungsverleger Kommerzienrat Dr. rer. pol. h. c. Alfred Neben DuMont 70 Jahre. — 7. 3. Amtseinführung des Generaldirektors der Kunstmuseen der Hansestadt Köln Dr. phil. Adolf Feulner. — 7. 3. Sanitätsrat Dr. med. Rudolf Creus 50 Jahre Arzt. — 9. 3. Oberland-messer a. D. Karl Kroll 80 Jahre. — 13. 3. Kapellmeister und Komponist Heinrich Franzen 40 Jahre Kapellmeister. — 15. 3. Walter Wiebach 25 Jahre Musikpädagog und Chorleiter. — 15. 3. Rechtsanwalt Dr. jur. Carl Diedrich I, Präsident der Rechtsanwaltskammer, 40 Jahre Rechtswahrer. — 18. 3. Förstner Josef Wilz 50 Jahre im Hause M. DuMont Schauberg. — 28. 3. Stellvertretermeister Peter Stuch 40 Jahre bei der Deutschen Reichsbahn. — 31. 3. Übertritt des Leiters der Ver-sorgungszentralen Unterjünglingsstelle Dr. med. Theodor Kettner, Fach-
arztes für Chirurgie, in den Ruhestand. — 1. 4. Techn. Leiter Lebrecht Fröbus 40 Jahre in der Firma Julius Fröbus G. m. b. H. — 1. 4. Kapell-
meister Josef Dohmen 25 Jahre Leiter des Gesangsvereins „Ostian“. — 3. 4. Werkmeister Rudolf Spiegel 50 Jahre bei der Firma Jagra-Haus Hampel, Dr. Schmidt & Co. G. m. b. H. — 4. 4. Mathias Baumann 50 Jahre Goldschmied. — 5. 4. Sanitätsrat Dr. med. Fritz Matte 70 Jahre. — 8. 4. Hallenaufseher Josef Hinz 40 Jahre im Dienste der Stadt Köln. — 8. 4. Postsekretär Karl Hohn 40 Jahre im Dienste der Reichspost. — 9. 4. Musikpädagog und Komponist Professor Ernst Heuser 75 Jahre. — 9. 4. Innenarchitekt Johannes Schneider 40 Jahre bei der Firma Heinrich Rauch, Möbel und Innenausbau. — 9. 4. Arbeiter Karl Bienecke und Meister Fischer 50 Jahre bei Felten & Guillaume Carlswerk Eisen und Stahl A.-G. — 9. 4. Wilhelm Schniede und August Kraus 50 Jahre bei den Vereinigten Westdeutschen Waggonfabriken. — 9. 4. Wilhelm Eugensland 50 Jahre in der Werkzeugabteilung der Humboldt-Deutzmotoren A.-G., Werk Deuz. — 10. 4. Verwaltungsdirektor a. D. der Ortskrankenkasse der Fabriken Nikolaus Haubrich, 80 Jahre. — 11. 4. Professor Dr. med. Emil Martin 50 Jahre Arzt. — 13. 4. Kassenwart Peter Frommont 40 Jahre bei der Sparkasse der Hansestadt Köln. — 13. 4. Peter Weiß, Inhaber des Pelzgeschäftes A. Weiß, 60 Jahre Kürschner. — 13. 4. Heinrich Blech 40 Jahre in der Drahtzieherei und Karl Mohren 40 Jahre in der Seilerei der Felten &

Guillaume Carlswerk Eisen & Stahl A.-G. — 20. 4. Architekt a. D. Karl Mathias Bender 90 Jahre. — 20. 4. Ernennung des Museums-direktors Dr. phil. Wilhelm Erwald zum Professor. — 23. 4. Friedrich Lauten 50 Jahre Glasmaler und Kunstglaser. — 24. 4. Johann Langen 40 Jahre bei der Städtischen Gartenbauverwaltung. — 1. 5. Ernennung des Generaldirektors der Gas-, Elektrizitäts- und Wasserwerke der Hansestadt Köln Karl Ludwig Doerr zum Kreisjägermeister im Stadtbezirk Köln. — 1. 5. Bürovorsteher Johann Krabhorst 50 Jahre im Notariat des Justizrats Le Hanne und des Notars Eduard Cremer. — 1. 5. Revisor Otto Schumann 50 Jahre im Gerling-Konzern. — 1. 5. Betriebsleiter Georg Krämer 40 Jahre bei der Firma Rhein-Schelde Transport-Kontor m. b. H. — 1. 5. Ernennung des Oberlandesgerichts-rats Anton Neuf zum Reichsgerichtsrat. — 1. 5. Frau Wilhelmine Dumont 30 Jahre Filialleiterin in der Wäscherei und Färberei Max Hagedorn. — 2. 5. Architekt Heinrich Siegert 85 Jahre. — 7. 5. Buch-druckereibesitzer Mathias Burgwinkel 50 Jahre Buchdrucker. — 7. 5. Uhrmachermeister Willi Linn 40 Jahre Uhrmacher. — 8. 5. Buchdrucker Ernst Gehring 50 Jahre Buchdrucker. — 9. 5. Schlosser Ludwig Dücker 40 Jahre in der Webstollenfabrik des Carlswerks. — 9. 5. Reichsbahn-amtmann Bernhard Eckert 40 Jahre im Reichsbahndienst. — 11. 5. Ober-postsekretär Ludwig Bauer 40 Jahre im Reichstelegrafendienst. — 15. 5. Glasermeister Arthur Grelmann 50 Jahre Glaser. — 15. 5. Wilhelm Thiel 50 Jahre bei der Firma Poppe & Wirth. — 20. 5. Uhrmacher-meister Joseph Stephani 50 Jahre Uhrmacher. — 20. 5. Kottenmeister Heinrich Fäßbender 40 Jahre im Dienste der Deutschen Reichsbahn. — 22. 5. Karl Janßen, Hermann Müller, Peter Aßhöver, August Deisinghaus, Bernhard Zimmermann, Josef Noe und Oskar Gärtner 50 Jahre im Buchdruckgewerbe. — 22. 5. Arbeiter Wilhelm Schleginger und Friedrich van Nijem 50 Jahre bei dem Verlag M. DuMont Schauberg. — 28. 5. Kaufmann Anton J. C. Brand 50 Jahre im Kaffee- und Tee-Import-haus Joh. Jof. Sterck & Zoon. — 28. 5. Justizsekretär Hugo Feilicher 40 Jahre im Justizdienst. — 28. 5. Arbeiter Johann Raubach 50 Jahre in der Patentierung des Carlswerks. — 30. 5. Professor Dr. phil. Otto Janßen, ehem. Direktor des Museums für Naturkunde, 70 Jahre. — 1. 6. Ernennung des Präsidenten der Reichspostdirektion Hamburg Grineflee zum Präsidenten der Reichspostdirektion Köln. — 1. 6. Über-tritt des Landgerichtsdirektors Heinrich Erz in den Ruhestand. — 7. 6. Dr. phil. Walter Schmits, Feuilleton-Schriftleiter a. D. der Kölnischen Zeitung, 70 Jahre. — 7. 6. Verleger Robert Bachem 75 Jahre. — 11. 6. Anna Köfinger 40 Jahre Hausgehilfin bei Dombaumeister Arns. — 11. 6. Brauer Fritz Prang 40 Jahre bei der Hubertus-Brauerei. — 21. 6. Kalkulator Wilhelm Schäfer 40 Jahre im Werk Deuz der Humboldt-Deutzmotoren A.-G. — 21. 6. Zugführer Bartholomäus Schiffer 40 Jahre im Dienste der Reichsbahn. — 26. 6. Reichsbahnobersinspektor Leo Mattele 40 Jahre im Dienste der Reichsbahn. — 30. 6. Übertritt des Generaldirektors Georg Gasser der Humboldt-Deutzmotoren A.-G. in den Ruhestand. — 1. 7. Übertritt des Senatspräsidenten Hermann Blum vom Oberlandesgericht Köln in den Ruhestand. — 1. 7. Direktor Gustav Schnöring 40 Jahre bei der Firma Cornelius Schmidt, Eisen-gießerei. — 4. 7. Buchbinder Franz Schneider 50 Jahre bei der Firma Christoph Andreae. — 7. 7. Bote Heinrich Engels und Betriebsbeamter Wilhelm Gölzer 50 Jahre beim Carlswerk. — 9. 7. Steuerinspektor Karl Rösge 40 Jahre im Reichsteuerdienst. — 9. 7. Brauer Josef Maier 40 Jahre bei der Hubertus-Brauerei. — 10. 7. Schriftleiter Otto Krey 40 Jahre bei Mirbachs Telegraphischem Bureau. — 16. 7. Oberzugschaffner Kaspar Tenge 40 Jahre bei der Deutschen Reichsbahn. — 17. 7. Er-nennung des Oberfinanzpräsidenten Dr. rer. pol. Heinrich Müller zum Präsidenten des Rechnungshofs des Deutschen Reiches und Chepräsi-denten der Preussischen Obergerichtskammer. — 20. 7. Kommerzien-rat Arnold von Guillaume, Inhaber der Hanfspinnerei Felten & Guille-aume, 70 Jahre. — 1. 8. Carnevalspräsident Karl Umbreit 60 Jahre. — 1. 8. Ernennung des Landgerichtsrats Eich zum Landgerichtsdirektor. — 1. 8. Ernennung des Landgerichtsrats Dr. jur. Otto Kewenig zum Landgerichtsdirektor. — 1. 8. Johann Rintjes 40 Jahre bei der Expedi-tions- & Lagerhaus G. m. b. H. — 2. 8. Schiffsinspektor Franz Schaaf 40 Jahre bei der Köln-Düsseldorfer Rheindampfschiffahrtsgesellschaft. — 4. 8. Sanitätsrat Dr. med. Hans Rippen 50 Jahre Arzt. — 20. 8. Hermann Scholl 40 Jahre bei der Firma Villeroy & Boch. — 20. 8. Drahtzieher Heinrich Kirta 50 Jahre beim Carlswerk. — 24. 8. Steuer-sekretär Wilhelm Worms 40 Jahre im Reichsteuerdienst. — 29. 8. Landgerichtsdirektor a. D. Geh. Justizrat Ernst Kemnich 80 Jahre. — 30. 8. Universitätsprofessor Herbert Schöffler 50 Jahre. — 31. 8. In-
genieur Alfred Rogge 40 Jahre Sachverständiger für Vierdruckanlagen. — 1. 9. Berufung des Dr. phil. Werner Zahn aus Berlin zum Direktor des Zoologischen Gartens. — 4. 9. Adam Jung senior 50 Jahre Dach-decker und Bauklemper. — 9. 9. Oberstudienrat Otto Rietmeyer 40 Jahre im Schuldienst. — 17. 9. Werkmeister Jean Dauer 50 Jahre bei der Humboldt-Deutzmotoren A.-G., Werk Deuz. — 25. 9. Montage-meister Jakob Waldeck 40 Jahre bei der Firma F. Blumhoffer Nach-folger. — 27. 9. Oberpostschaffner Lorenz Kindgen 40 Jahre im Reichs-postdienst. — 1. 10. Ernennung des Reichstreuhänders der Arbeit Professors Wilhelm Börger zum Ministerialdirektor im Reichsarbeits-ministerium. — 1. 10. Ernennung des Oberlandesgerichtsrats Dr. jur. Franz Heimsoeth zum Landgerichtsdirektor. — 1. 10. Ernennung des Oberlandesgerichtsrats Alfons Finger zum Senatspräsidenten. — 1. 10. Ernennung des Ersten Staatsanwalts Dr. jur. Otto Osterkamp zum Oberstaatsanwalt. — 1. 10. Kaufmann Josef Hülsen 50 Jahre bei der Firma Gebrüder Meyer Bauunternehmung. — 1. 10. Betriebsführer Direktor Franz Baumeister 40 Jahre bei der Mannesmannröhren- und Eisen-handel G. m. b. H. — 1. 10. Nikolaus Gumbert 40 Jahre bei der Rhein-

Transport G. m. b. H. — 1. 10. Prokurist Konrad Rindl 40 Jahre in der Friseurartikel- und Parfümerie-Großhandlung Benedikt Tillmann. — 1. 10. Übertritt des Oberamtsanwalts Rudolf Küpper von der Amts-anwaltschaft Köln in den Ruhestand. — 3. 10. Hausmeister Karl Metternich 40 Jahre bei dem Verlag Benziger. — 6. 10. Dr. med. Karl Grimm 25 Jahre Leitender Arzt des Städtischen Kinderhospitals in der Busch-gasse. — 7. 10. Ernennung der Untergangführerin Elli Nüggeberg zur Führerin des BDM-Obergaues Mittelrhein. — 8. 10. Braumeister Rudolf Wycisz 30 Jahre bei der Obergärigen Brauerei P. J. Früh. — 12. 10. Reichsbahnoberinspektor Heinrich Jüngst 40 Jahre bei der Deutschen Reichsbahn. — 15. 10. Werkführer Christian Esser 40 Jahre bei der Köln-Grenzfelder Maschinenbauanstalt. — 16. 10. Ernennung des Ministerialrats Dr. jur. Walter Kühne zum komm. Oberfinanz-präsidenten. — 18. 10. Rechtsanwalt Dr. jur. Josef Kleffsch, Präsident des Kölner M. G. B., 60 Jahre. — 18. 10. Lagerverwalter Jakob Born 50 Jahre bei der Meininghaus & Schulze G. m. b. H. — 18. 10. Er-nennung des Medizinalrats Dr. med. Bernhard Josef Morischhäuser zum Korrespondierenden Mitglied des Internationalen Büros zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten in Rio de Janeiro. — 20. 10. Leh-gehilfe Karl Zehn 40 Jahre bei der Deutschen Reichsbahn. — 24. 10. Oberpostschaffner Matthias Thor 40 Jahre im Dienste der Reichspost. — 25. 10. Fabrikbesitzer Gottlieb von Langen 80 Jahre. — 27. 10. Professor Dipl.-Ing. Eduard Christian Karisch, Direktor a. D. der Humboldt-Deugmotoren A.-G., 70 Jahre. — 31. 10. Übertritt des Generalleutnants und Kommandeurs der 26. Division Fritz Kühne in den Ruhestand. — 1. 11. Ernennung des Generalleutnants von Förster zum Kommandeur der 26. Division Standort Köln. — 1. 11. Kammer-musiker Willi Lügenfischen und Franz Fischer-Beitz 40 Jahre Mitglieder des Städtischen Orchesters. — 4. 11. Landgerichtspräsident Dr. jur. Adrian von Sobbe, Landgerichtsdirektor Dr. jur. Hermann Wirtz, Land-gerichtsdirektor Heinrich Erb, Landgerichtsdirektor Dr. jur. Hubert Zimmelen, Landgerichtsdirektor Hermann Kridon, Landgerichtsdirektor Dr. jur. Heinrich Müller, Oberlandesgerichtsrat Dr. jur. Wilhelm Steinkopf, Oberlandesgerichtsrat Erich Kopelke, Landgerichtsrat Anton Mehrlain, Landgerichtsrat Robert Hoff, Amtsgerichtsrat Benjamin Weyer, Oberamtsanwalt Rudolf Küpper, Oberamtsanwalt Ludwig Walter, Justizamtmannt Hubert Spies, Verwaltungsamtmannt Alfons Haubitz, Justizoberinspektor Karl Danm, Justizoberinspektor Max Kichfessel, Justizoberinspektor Karl Kämpel, Justizinspektor Emil Harde-kopf, Justizinspektor Anton Thelen, Justizinspektor Robert Weimar, Justizinspektor Karl Römer, Verwaltungsinspektor Ferdinand Straus-sfeld, Justizsekretär Hermann Zabel, Justizsekretär Alfred Scheler, Justizsekretär Karl Lins, Justizsekretär Wilhelm Berger, Justizober- sekretär Hermann Wiesensee, Justizobersekretär Johann Günther, Justizobersekretär Theodor Hoppe, Oberwachmeister Richard Hoffmann, Justizwachmeister Jakob König 40 Jahre im Justizdienst. — 7. 11. Oberstudieninspektor Professor Fritz Grunewald und Oberlehrer Schmitz 40 Jahre an der Staatlichen Ingenieurschule Köln. — 9. 11. Ernennung des Stadtdirektors Dr. rer. pol. Werner Heringhaus und des General- direktors der G. E. W. Karl Ludwig Doerr zu Beigeordneten der Hanse- stadt Köln. — 11. 11. Buchbinder Fritz Kunz 50 Jahre bei der Firma Hermann Gompers. — 15. 11. Studienrat Dipl.-Ing. Kraus 40 Jahre im Staatsdienst. — 19. 11. Zollsekretär Anton Antoni 50 Jahre Be- amter. — 22. 11. Direktor Otto Hüschelrath 50 Jahre bei der Colonia, Kölnische Versicherungs A.-G. — 23. 11. Oberleitungsaufsicher Adolf Wischerath 40 Jahre beim Fernsprechanst. — 27. 11. Verleihung des Rheinischen Literaturpreises an den Kölner Dichter und Schriftsteller Heinz Steguweit. — 1. 12. Ernennung des Amtsgerichtsrat Dr. jur. Albrecht Rind zum Landgerichtsdirektor in Trier. — 6. 12. Senat- sgerichtsrat Leo Busse 40 Jahre im Reichsjustizdienst. — 8. 12. Verlags- vertreter Josef von Kamen 50 Jahre im Zeitungsgewerbe. — 9. 12. Therese Musenbrock 40 Jahre im Kurbad St. Agatha. — 9. 12. Elisabeth Schommers 40 Jahre und Barbara Bach 50 Jahre im St.-Vinzenz- haus. — 15. 12. Direktor Hubert Lings 40 Jahre bei den Silika- und Schamottefabriken Martin und Pagenstecher A.-G. — 15. 12. Ober- landesgerichtspräsident Dr. jur. Alexander Bergmann 60 Jahre. — 21. 12. Oskar Rauch 50 Jahre in der Möbelfirma Heinrich Rauch.

Jubiläen. 17. 1. 25 Jahre Gaststätte „Prinzenhof“, Inh. Jean Bönsch. — 22. 1. 25 Jahre Kölner Chorvereinigung. — 22. 1. 50 Jahre Evangelischer Frauendienst Lindental. — 30. 1. 75 Jahre Vinzenz- Konferenz St. Pantaleon. — 6. 2. 10 Jahre Karnevalsgesellschaft „Lößtige Sölzer“. — 2. 3. 25 Jahre Dstheimer Quartettverein. — 8. 3. 25 Jahre Agrippina-Lichtspiele. — 11. 3. 70 Jahre Beleuchtungshaus Martin Schiffgen. — 13. 3. 25 Jahre Kölner Glockenspiel auf dem Rathausurm. — 18. 3. 35 Jahre Bingster Spielgemeinschaft „Vergiß- meinicht“ 03. — 20. 3. 50 Jahre Städtisches Orchester in Köln. — 27. 3. 25 Jahre Erbbauverein Köln. — 28. 3. 75 Jahre Transport und Möbel- lagerung Peter Josef Zimmer. — 29. 3. 25 Jahre Reichsbahndirektions- gebäude. — 1. 4. 90 Jahre Hotel Engelbert Obladen. — 1. 4. 50 Jahre Eingemeindung der Borvor Deutz, Boll und Kolshoven. — 1. 4. 50 Jahre Buchdruckerei Karl Glitscher. — 1. 4. 50 Jahre Bäckerei Mathias Schäfer. — 1. 4. 25 Jahre Damenhutgeschäft Frau Helene Masson. — 2. 4. 10 Jahre R. C. B. Sportverein. — 3. 4. 25 Jahre Metzgerei Ernst Kott. — 6. 4. 25 Jahre Internationale Detektei und Auskunftei, Inh. Johann Heinrich Neesen. — 7. 4. 150 Jahre Destillerie und Likör- fabrik Wm. Hennekens Söhne. — 7. 4. 50 Jahre Installationsgeschäft Joh. Wagenholz. — 23. 4. 100 Jahre H. J. von Wittgenstein, Tapeten. — 23. 4. 40 Jahre Schreinerei August Müller. — 25. 4. 25 Jahre Ge- meinnützige A.-G. für Wohnungsbau. — 1. 5. 50 Jahre Gardinen-

Spezialfabrik Eugen Kentner A.-G. — 1. 5. 25 Jahre Schreib- und Vervielfältigungsbüro Anne Zils. — 2. 5. 25 Jahre Touristen-Flierl. — 7. 5. 40 Jahre Lackfabrik Spieß, Becker & Co. — 8. 5. 60 Jahre Deutzer Turnverein. — 8. 5. 35 Jahre Bau- und Haushaltungsfabrikgeschäft Geschwister Werfer. — 10. 5. 45 Jahre Wohltätigkeitsgesellschaft „Fideler Reichstag“. — 10. 5. 25 Jahre Feinstoff und Kolonialwarengeschäft Frau F. Dorfel. — 10. 5. 50 Jahre Baunternehmung Paul Besser. — 11. 5. 50 Jahre Gaststätte „Zum Nordpol“. — 11. 5. 50 Jahre Josef Dettgen, Fachgeschäft für Bürobedarf, Papier- und Schreibwaren. — 13. 5. 40 Jahre Sängerkhor Rheinland. — 13. 5. 25 Jahre Lebens- mittelgeschäft Nikolaus Henn. — 14. 5. 90 Jahre M.-G.-B. Cäcilia Flittard. — 14. 5. 90 Jahre M.-G.-B. Köln-Worringen. — 19. 5. 50 Jahre Mhlverein Köln. — 20. 5. 75 Jahre Kölner Verlagsanstalt und Druckerei. — 20. 5. 30 Jahre Gesangchor der Kölner Lokomotiv- beamten. — 21. 5. 25 Jahre Westdeutsche Gesellschaft für Familienfunde. — 1. 6. 75 Jahre Kölner Domchor. — 1. 6. 50 Jahre Hegels & Cie., Isoliermittel, Isolieranlagen für Wärme- und Kältechutztechnik. — 1. 6. 25 Jahre Drahtseil-Maschinenfabrik Heinrich Glaeser, Inh. Hugo Zimmermann. — 11. 6. 50 Jahre Kunstgewerbe-Museum. — 17. 6. 25 Jahre Konditorei-Café Bonnel, Inh. Frau Karl Bonnel. — 18. 6. 75 Jahre Sängerverein 1863 Köln-Bayental. — 30. 6. 100 Jahre Buch- und Kunsthandlung J. & W. Boiffereé. — 1. 7. 40 Jahre Wagen- decken- und Säckefabrik Zintgaff & Heesen. — 1. 7. 40 Jahre Verein deutscher Spiegelglasfabriken G. m. b. H. — 2. 7. 475 Jahre St.-Sebasti- anus-Schützenbruderschaft Köln-Deutz. — 2. 7. 475 Jahre Deuter Schützenfest. — 3. 7. 25 Jahre Stiftung Dr. Dormagen, Städtische orthopädische Heil- und Lehranstalt. — 3. 7. 10 Jahre Westdeutsche Volksbüchereischule. — 10. 7. 50 Jahre Kameradschaft von Goeben, ehem. Rhein. J.-R. 28. — 10. 7. 25 Jahre Expeditionsfirma Riesters & Co. G. m. b. H. — 15. 7. 25 Jahre Kurbad St. Agatha, Inh. Eheleute Gottfried Schönenkorb. — 16. 7. 25 Jahre Quartettverein Köln-Dstheim. — 24. 7. 75 Jahre Bäckerei Mathias Bonnen. — 24. 7. 60 Jahre Kirchen- chor St. Veribert, Köln-Deutz. — 24. 7. 45 Jahre Sportfreunde Köln 1893. — 30. 7. 10 Jahre Kriegerkameradschaft 1914/18. — 8. 8. 50 Jahre Möbelfabrik Andreas Kappler. — 22. 8. 50 Jahre Fußpflegeschäft Friedrich Felbinger senior. — 27. 8. 75 Jahre Schützenverein Köln- Bayental. — 28. 8. 60 Jahre St.-Hubertus-Schützengesellschaft Boll. — 30. 8. 25 Jahre Zigarren- und Schreibwarengeschäft Wilhelm Lambers. — 4. 9. 10 Jahre 1. Rugby-Club Köln. — 10. 9. 25 Jahre „Dstara“ Gesellschaft für Bau- und Industriebedarf, Wand- und Boden- platten, Klinker. — 17. 9. 50 Jahre Kriegerkameradschaft Köln-Mülheim. — 30. 9. 75 Jahre J. Kaeußer & Cie., Wollgarne, Wollwaren, Unter- zeuge und Strumpfwaren. — 1. 10. 50 Jahre Kolonialwarenhandlung Johann Höber. — 1. 10. 50 Jahre Friseurartikel- und Parfümerie- Großhandlung Benedikt Tillmann (Inh. Hans Hünemeyer). — 1. 10. 40 Jahre Gottfried Schönewald, Spezialgeschäft für Lebensmittel und Feinstoff. — 1. 10. 25 Jahre Westdeutsche Konzertdirektion. — 1. 10. 25 Jahre Schwimmverein „Poseidon“. — 1. 10. 25 Jahre Bäckerei Heinrich Breuer. — 1. 10. 25 Jahre Schneiderei Josef Brumbach. — 1. 10. 25 Jahre Nachwachsinstitut F. W. Peudert & Co. — 7. 10. 50 Jahre Möbelfabrik R. A. Schmidt. — 14. 10. 100 Jahre Feltens Berufs- kleidung, Weiß- und Wollwaren, Inh. Wilhelm Löwenich. — 15. 10. 50 Jahre Gaststätte Jakob Schneider. — 15. 10. 50 Jahre Schuhmaß- geschäft Peter Roggendorf und Sohn. — 15. 10. 30 Jahre Karnevals- gesellschaft Lustige Kölner 08. — 15. 10. 25 Jahre Christian Braun, Spezialgeschäft für Drucksachen, Stempel- und Schilder aller Art. — 18. 10. 50 Jahre Kölner Eiserverein. — 18. 10. 50 Jahre Franz Frieß, Innendekorationen, Inh. Walter Frieß. — 20. 10. 50 Jahre Möbelhaus Martin Mezen. — 20. 10. 25 Jahre Konfitürengeschäft Jean Wolff. — 25. 10. 25 Jahre Museum für Ostasiatische Kunst. — 26. 10. 50 Jahre Hohmann-Pfeiffer, Spezialgeschäft für Herrenwäsche. — 29. 10. 40 Jahre Beamten-Wohnungsverein. — 29. 10. 25 Jahre Edelmetall-Scheide- anstalt Clemens Koch Söhne. — 30. 10. 50 Jahre Kriegerkameradschaft Landwehr 1888. — 31. 10. 50 Jahre Maschinenfabrik Hugo Mosblech R.-G. — 4. 11. 65 Jahre Julius Tröbus G. m. b. H., Rischsch. — 4. 11. 45 Jahre Verlis-Schule Köln. — 4. 11. 25 Jahre Horbach & Schmitz, Stablgroßhandlung. — 5. 11. 95 Jahre Kölner Turnerschaft von 1843. — 5. 11. 30 Jahre Franz Spidernagel, Blumenhandlung. — 5. 11. 25 Jahre Willy Helfer, Kölner Photo-Kino-Radio-Zentrale. — 5. 11. 25 Jahre Konditorei und Café Jof. Eisenmenger. — 8. 11. 10 Jahre Betriebsportgemeinschaft Shell. — 10. 11. 50 Jahre Wilhelm Kessel, Haus für Bürobedarf. — 10. 11. 15 Jahre E. C. Nota 1923 Köln. — 14. 11. 25 Jahre Josef Lang, Dekorationen, Teppiche, Polstermöbel. — 14. 11. 25 Jahre Blumengeschäft Maria Kall. — 15. 11. 50 Jahre Ehemalige 65er. — 19. 11. 50 Jahre Kölner Orchester-Gesellschaft. — 27. 11. 60 Jahre Evangelischer Kirchenchor Köln-Kalk. — 2. 12. 10 Jahre Schwerhörigen-Ortsbund. — 7. 12. 150 Jahre Bierbaum-Froenen, Webwaren, Wäsche- und Kleiderfabrik. — 8. 12. 50 Jahre Möbelhaus Theodor Kremer. — 15. 12. 50 Jahre Restaurant „Zur Gereonsmühle“.

Bemerkenswerte Besuche. 16. 1. Afrikanische Studenten auf einer Studienreise durch Deutschland. — 24. — 26. 1. Sidafrikanische Studenten auf einer Studienreise durch Deutschland. — 25. 1. Präsident der italienischen Industriearbeiterschaft und Abordnung der faschistischen Handels-Conföderation auf einer Deutschlandreise. — 26. 1. Flämische Studenten der Universität Loeren auf einer Rheinlandreise. — 4. — 8. 2. Brasilianische Ingenieure auf einer Studienreise durch Deutschland. — 11. 2. Professor der Architektur Chuta Ito aus Tokio und Begleitung auf einer Vortragsreise durch Deutschland. — 6. 3. Italienscher Schrift- steller Ivon de Begnac auf einer Vortragsreise durch Deutschland. — 21. 3. Abordnung der Stadt Rotterdam unter Führung des Bürer-

meisters Droogleeber Fortuyn zum Besuch der Hansestadt Köln. — 7. 4. Schwedische Bauhandwerker auf einer Deutschlandreise. — 8. 4. Spanische Frauenschaftsführerin Fräulein Pilar Primo de Rivera auf einer Studienreise durch Deutschland. — 9. 4. Italienische Professoren und Studenten der Technischen Hochschule Mailand auf einer Deutschlandreise. — 19. 4. 400 italienische Arbeiterurlauber auf einer Deutschlandreise. — 19. 4. Englische Frontflieger zum Osterbesuch der Hansestadt Köln. — 26. 4. Holländische Studenten auf einer Studienreise durch Deutschland. — 17.—19. 5. Oberbürgermeister von Antwerpen Camille Huysmans und Begleitung zum Besuch der Hansestadt Köln. — 20. 5. Schwedische Sänger auf einer Deutschlandreise. — 29.—31. 5. Schwedische Studenten der Technischen Hochschule Stockholm, Abteilung Maschinenbau, auf einer Studienreise durch Deutschland. — 6.—7. 6. Amerikanische Austauschstudenten unter Leitung der Carl-Schutz-Vereinigung, Berlin, auf einer Deutschlandreise. — 9.—10. 6. Schwedische Studenten der Technischen Hochschule Stockholm. Abteilung Elektrotechnik, auf einer Studienreise durch Deutschland. — 9.—11. 6. Schwedische Studenten der Technischen Hochschule Chalmers, Abteilung Chemie, Göttingen, auf einer Studienreise durch Deutschland. — 12.—14. 6. Schulheimsschiff „Hans Ekenum“ in Köln. — 13. 6. Deutsch-Amerikanische Bäder auf einer Deutschlandreise. — 16. 6. Rgl. Rumänischer Arbeitsminister Erzellenz Michael Kalea auf einer Deutschlandreise. — 16. 6. SA-Gruppenboote „Nordmark“ und „Kiel“ auf einer Rheinreise. — 21. 6. 500 Schweizer Kohlenhändler auf einer Rheinlandreise. — 22. 6. Englische Studenten auf einer Deutschlandreise. — 23.—26. 6. Italienischer Unterrichtsminister Bottai und Delegation zur Teilnahme an der Gedächtnisfeier aus Anlaß des 550jährigen Bestehens der Universität Köln. — 24. 6. Permanent Way Institution London auf einer Studienreise durch das Rheinland. — 25. 6. Reichserziehungsminister Dr. phil. h. c. Bernhard Rust aus Anlaß der Universitätsfeier. — 25.—28. 6. Gruppe der N. U. S. = South-African-School-Boys-Tour auf einer Studienreise durch Deutschland. — 29.—30. 6. Reichsverkehrsminister Dr. Dörpmüller, Präsident der Internationalen Verkehrsausstellung Köln 1940, zur Besichtigung des Ausstellungsgeländes. — 2. 7. Japanischer Ministerialrat Mabina mit einer Abordnung japanischer Jugend auf einer Deutschlandreise. — 7. 7. Deutsch-Bulgarische Gesellschaft auf einer Deutschlandreise. — 13. 7. Polnische Studiengesellschaft auf einer Deutschlandreise. — 16. 7. Steirische Sänger aus Leoben auf einer Reise durch das Altreich. — 20. 7. Rgl. Schwedischer Gesandter in Berlin Richert aus Anlaß des Rücktritts des Geh. Kommerzienrats Dr. Richard von Schnitzler als Rgl. Schwedischer Generalkonsul. — 21. 7.—3. 8. Ehemalige englische Frontkämpfer der British Legion auf einer Deutschlandreise. — 22. 7. Amerikanische Austauschschüler aus Cleveland auf einer Deutschlandreise. — 31. 7. Englische Sänger der Hull Male Voice Choir auf einer Konzertreise durch Deutschland. — 1. 8. Bulgarische Studentenführer auf einer Deutschlandreise. — 19. 8. Französische Reserveoffiziere (Frontkämpfer) auf einer Deutschlandreise. — 20. 8. Österreichische Gartenbauer auf einer Reise zum Besuch der Gartenbauausstellung in Essen. — 23. 8. Englische Kraftfahrt-Schriftleiter zur Besichtigung der Reichsautobahnen. — 30. 8. Ägyptische Turner auf einer Sport- und Studienreise durch Deutschland. — 9.—13. 9. Französische Handwerksführer zum Besuch der Hansestadt Köln. — 12. 9. Schweizer Verkehrsfachleute auf einer Studienreise durch Deutschland. — 15. 9. Japanische Journalisten auf einer Deutschlandreise. — 16. 9. Britischer Erster Minister Neville Chamberlain und Begleitung auf dem Rückflug nach London nach Abschluß der Beratung mit dem Führer in der jüdetendentschen Frage in Berchtesgaden. — 17. 9. Englische Ingenieure und Straßenbauer zur Besichtigung der Reichsautobahnen. — 18. 9. 500 italienische Urlauber auf einer Erholungsreise durch Deutschland. — 24. 9. Englischer Premierminister Neville Chamberlain und Begleitung aus Anlaß der Beratung mit dem Führer wegen des Sudetenlandes in Godesberg. — 26. 9. 450 französische Arbeiter auf einer Deutschlandfahrt. — 4. 10. Mandchurische Kommission unter Leitung des mandchurischen Wirtschaftsministers und Sonderbotschafters Erzellenz Han Nun-Chieh auf einer Deutschlandreise. — 7. 10. Präsident der Handelskammer Paris Féraillon sowie Vizepräsidenten zum Besuch der Hansestadt Köln. — 12. 10. Italienische Studienkommission auf einer Deutschlandreise. — 19. 10. Italienische Gemeindebeamte auf einer Deutschlandreise. — 3. 12. Reichsorganisationsleiter Dr. Robert Ley zur Einweihung der neuen Betriebsräume der Negro Heizungs- und Installations-Gesellschaft Muth & Co., Köln-Bayental. — 5. 12. Völkischer Germanisten zum Besuch des Rheinlandes. — 8.—9. 12. Oberbürgermeister der Stadt Antwerpen Camille Huysmans und Begleitung auf Einladung der Hansestadt Köln. — 8.—9. 12. Belgischer Wirtschaftsminister Professor Dr. Heymans Minister für Öffentliche Arbeiten Balthazar, Generaldirektor im Auswärtigen Amt Mar Suetens und Direktor im Auswärtigen Amt Gérard auf Einladung der Hansestadt Köln zu einem Vortrag des Oberbürgermeisters von Antwerpen „Über die wirtschaftlichen Beziehungen im Geiste der Hanse.“ — 9. 12. Reichsverkehrsminister Dr. Dörpmüller, Staatssekretäre Brinkmann und Koenigs zu dem Vortrag des Oberbürgermeisters von Antwerpen. — 16. 12. Italienischer Korporationsminister Ferruccio Lantini auf einer Deutschlandreise.

Messen und Ausstellungen. 20.—22. (27.) 3. Kölner Frühjahrsmesse. — 20.—22. 3. Allgemeine Messe und Kölner Möbelmesse. Abteilungen: „Haus-, Küchen- und Wohnbedarf“, „Textilwaren“ und „Kunsthandwerk“, „Kunstgewerbe“, „Werbefeldbau des deutschen Möbels“. — 20.—27. 3. Technische Sondergruppen: „Gas in Haushalt und Gewerbe“, „Neuzeitliche Verpackung“, Auslandsgruppen. — 10. 4. Rassebunde-Ausstellung. — 2.—3. 7. 21. Provinzial-Pferdeausstellung der

Landesbauernschaft Rheinland. — 18.—20. 9. Kölner Herbstmesse. — 2.—9. 10. 2. Internationale Ausstellung „Friseur-Kosmetik-Technik“. — 22.—23. 10. 5. Reichszieger-Ausstellung der Reichsfachgruppe Deutscher Sunderaffen. — 26.—27. 11. Landesfachgruppenchau der Landesbauernschaft Rheinland Reichsfachgruppe Kaninchenzüchter „Vom lebenden Kanin zum Pelzmantel“.

Tagungen. 10. 1. Reichspressekammer. — 10. 1. Reichsschrifttumskammer. — 11. 1. Reichsfilmmutter. — 11. 1. Filmstellenleiter der NSDAP. — 16. 1. Arbeitstagung der Rundfunkorganisation der NSDAP. — 6. 2. Landesfachgruppen Blumen- und Zierpflanzenbau, Gartenausführung und Friedhofgärtnerei der Landesbauernschaft Rheinland und der Landesfachgruppe Rheinland im Reichsverband der Gartenausführenden und Friedhofgärtner. — 6. 3. Hauptmitgliederversammlung des Landesverbandes Rheinland und Westfalen des Bundes der Briefmarkensammler. — 13. 3. Landesverband Rheinland der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft. — 19. 3. Ausschuß für Unfallschutz. — 20. 3. Führertagung des Gaues Köln-Nachen. — 20. 3. 1. Kreistag des Kreises Köln im Deutschen Reichsbund für Leibesübungen. — 20. 3. GfM Einkaufsvereinigung Ruhland, Seltensachen. — 20. 3. GfWZ Großeinkaufsverband e. G. m. b. H., Viefelsh. — 20. 3. Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Fachuntergruppe Raumgestaltung und Musik. — 20.—21. 3. Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Bezirksfachgruppe Rheinland, Fachuntergruppe Strick- und Wirkwaren, Wäsche, Herrenausstattung und Handarbeiten. — 20.—21. 3. Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Fachgruppe Eisenwaren, Elektro- und Hausgerät der Bezirksgruppe Rheinland. — 20.—22. 3. Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Bezirksfachgruppe Rheinland, Fachgruppe Bekleidung, Textil und Leder. — 21. 3. Zwischenstaatliche Besprechungen über die Wirtschaftsbeziehungen Deutschlands zu Frankreich, Belgien und Holland. — 21. 3. Großeinkaufsverband Niederfach e. G. m. b. H., Eisen. — 21. 3. Rheinwest e. G. m. b. H., Wuppertal-Eberfeld. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Bezirksgruppe Rheinland, Fachgruppe Elektro. — 21. 3. Niederrheinische Einkaufsgenossenschaften für Eisenwaren, Haus- und Küchengeräte, Neuf. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Westdeutsche Bezirksgruppe, Fachgruppe Textilien und Bekleidung. — 21. 3. AWDG Arbeitsgemeinschaft Deutscher Kinderwagenhändler e. G. m. b. H. — 21. 3. Arbeitstagung der Handwerkskammern und Bezirksstellen Rheinland. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Kurz-, Galanterie- und Spielwaren. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Lacke, Farben und Anstrichbedarf. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Sanitärer Installationsbedarf. — 21. 3. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Glas und Keramik. — 22. 3. Direktoren, Werbeleiter und Gasingenieure der Gaswerke Rheinland und Westfalen. — 26.—28. 4. Verbandstag des Verbandes christlicher Hospize. — 2. 5. Bund Deutscher Kleintrentner. — 11. 5. Generalmitgliederversammlung des Landesverbandes Mittelrhein im Reichsverband der Deutschen Presse. — 11. 5. Pressetagung des Gau-pressesamtes. — 12. 5. Rheinischer Verband für Tiefland-Rinderzucht. — 14.—15. 5. Rheinisch-Westfälische Dermatologen. — 22.—25. 5. Mitgliederversammlung des Verbandes Deutscher Elektrotechniker im NS-Bund Deutscher Technik. — 16. 6. Jahreshauptversammlung der Innung des Optiker- und Feinmechanikerhandwerks für den Regierungsbezirk Köln. — 24. 6. Jahresversammlung der Permanent Way Institution, London. — 9. 7. Rheinischer Ärztag. — 17. 9. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachuntergruppe Herrenhüte und Mützen; Fachuntergruppe Bindgarne. — 18. 9. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Textilien und Bekleidung. — 18. 9. Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Bezirksgruppen Rheinland, Westfalen, Niederrhein, Hessen und Saarpfalz der Fachgruppe Eisenwaren, Elektro- und Hausgerät. — 18. 9. GfWZ Großeinkaufsgenossenschaft e. G. m. b. H., Düsseldorf. — 19. 9. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Bezirksgruppen Rheinland, Westfalen, Niederrhein und Hessen der Fachgruppe Textilien und Bekleidung. — 19. 9. Rheinwest e. G. m. b. H., Wuppertal-Eberfeld. — 19. 9. Niederrheinische Einkaufsgenossenschaft, Neuf. — 20. 9. Wirtschaftsgruppe Groß-, Ein- und Ausfuhrhandel, Fachgruppe Textilien und Bekleidung, Untergruppe Tülle und Spitzen. — 23.—26. 9. Reichsinnungsverband der Bandagisten- und Orthopädie-Mechaniker-Handwerks und des Reichsfachverbandes der Instrumenten- und Sanitätsgeschäfte. — 24.—27. 9. 4. Jahreshauptversammlung der Gesellschaft Deutscher Neurologen und Psychiater. — 29. 9. Kreisjägerappell. — 2.—9. 10. Weltkongreß der Friseure. — 3. 10. Jahrestagung des Reichsinnungsverbandes des Friseurhandwerks. — 3. 10. Generalversammlung des Hilfsvereins Deutscher Friseure. — 5. 10. Gewerbe- und Fachlehrer des Friseurhandwerks. — 6. 10. Werbewarte bei den Innungen und Bezirksstellen des Reichsinnungsverbandes des Friseurhandwerks. — 7. 10. Innungs- und Bezirksfachbeiratsvorsitzende des Reichsinnungsverbandes des Friseurhandwerks. — 7. 10. Fachbeirat der Fachschaft Friseure in der DfZ. — 22. 10. Gauführertagung des Gaues Köln-Nachen. — 30. 10. Provinzial-Feuerwehrtag. — 6. 11. Kreisbeauftragte des Landesverbandes Rheinland für deutsche Jugendherbergen. — 28.—30. 11. Fachuntergruppe Holzindustrie. — 7. 12. Westdeutsche Großschlächter. — 9.—11. 12. Wissenschaftliche Gesellschaft der deutschen Ärzte des Öffentlichen Gesundheitsdienstes, Untergruppe Rheinland.

Kirchliches. 1. 2. Übertritt des Ehrenchanten und Pfarrers an Herz Jesu Mgr. Wilhelm Kremer in den Ruhestand. — 20. 3. Kölner Dompfarrer Domkapitular Professor Dr. theol. Karl Oberdorfer 50 Jahre Priester. — 27. 3. Einweihung der St.-Theodor-Pfarrkirche

Köln-Bingst, durch Weihbischof Dr. theol. Wilhelm Stodums. — 19. 5. Pfarrer Ludwig Binkel 25 Jahre an der Evangelischen Gemeinde Köln-Chrenfeld. — 12. 6. Einweihung einer neuen evangelischen Kirche in Köln-Dünnwald. — 16. 6. Fronleichnamspozzession und Mülheimer Gottesfrucht. — 19. 6. Ernennung des Definitors und Pfarrers an St. Kuz, Köln-Zollstock, Paul Meßen, zum Geistlichen Rat ad honores. — 17. 7. Wiedereinweihung der erneuerten evangelischen Kirche in der Tempelstraße. — 24. 7. Ernennung des Kaplans an St. Josef, Köln-Nippes, Karl Rosenauer, zum Pfarrer an St. Hubertus, Köln-Flittard. — 26. 7. Pastor i. R. Wilhelm Vogel, früher langjähriger Rektor im Kloster vom Guten Hirten, 60 Jahre Priester. — 7. 8. Vater Dionysius Ortziefer D. F. M. 25 Jahre Domprediger. — 19. 8. Pfarrer an St. Martin Heinrich Lügeler 50 Jahre Priester. — 21. 8. Ernennung des Divisionspfarrers a. D. Wilhelm Vogel zum Geistlichen Rat ad honores. — 28. 8. Ernennung des Dompredigers P. Dionysius Ortziefer D. F. M. und des Pfarrers an Groß St. Martin Heinrich Lügeler zu Geistlichen Räten ad honores. — 6. 11. 400-Jahrfeier des hl. Karl Borromäus in der St.-Karl-Borromäus-Kirche.

Universität und Schulen. 25. 1. Festakt der Universität aus Anlaß des Tages der Nationalen Erhebung. — 1. 2. Uebertritt des Komponisten und Musikpädagogen an der Staatlichen Hochschule für Musik Konrad Ramath in den Ruhestand. — 4. 2. Ernennung des Professors Dr. med. Max de Crinis zum Mitglied des Kuratoriums des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Hirnforschung. — 9. 2. Ernennung des a. o. Professors Dr. med. H. F. D. Haberland zum Mitglied des Internationalen Studienausschusses für Krebsbehandlung an der Universität Buenos Aires. — 11. 3. Berufung des Professors Dr. jur. Gustav Adolf Walz, bisher in Breslau, auf den Lehrstuhl für Öffentliches Recht und Ernennung zum Direktor des Rechtswissenschaftlichen Seminars. — 17. 3. Ernennung des Dozenten Rechtsanwalts Dr. jur. Karl Peters zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 18. 3. Ernennung des Bibliotheksrats Dr. phil. Willi Rahl zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 26. 3. Ernennung des Geh. Medizinalrats Professors Dr. med. Ewald Hering zum Ehrenmitglied der Deutschen Gesellschaft für Kreislaufforschung. — 13. 4. Ernennung des nichtbeamteten a. o. Professors Dr. phil. Johannes Malisch zum a. o. Professor. — 21. 4. Ernennung des Dozenten Dr. phil. Bodo Freiherrn von Waltershausen zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 5. 5. Ernennung des Dozenten Dr. med. Theodor Wedekind zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 6. 5. Berufung des Professors Dr. rer. pol. Erwin Geldmacher zum Mitglied des G. m. b. H.-Ausschusses der Akademie für deutsches Recht. — 2. 6. Eröffnung des Geologischen Instituts der Universität Köln im früheren Augusta-Hospital. — 4. 6. Ernennung des Dozenten Dr. med. Heinrich Mies zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 13. 6. Ernennung des Dozenten Dr. phil. Dr. jur. Walthar Dabritz, Studienleiters der Verwaltungsakademie Essen, zum Honorarprofessor. — 15. 6. Ernennung des Professors Dr. rer. pol., Dr. oec. h. c. Ernst Walz zum Mitglied der Akademie für deutsches Recht. — 24./26. 6. Erinnerungsfeier aus Anlaß des 550-jährigen Bestehens der Universität Köln. — 26. 6. Grundsteinlegung zum Kölner Studentenhaus am Langemardplatz. — 30. 6. Ernennung des Professors Dr. med. Rudolf Grashen, Direktors des Universitäts-Röntgen- und Röntgen-Instituts Bürgerhospital, zum korrespondierenden Mitglied des Ärztlichen Vereins in Budapest. — 1. 7. Berufung der Professors Dr. med. Karl vom Hofe als Nachfolger des nach München berufenen Professors Dr. med. Meißner auf den Lehrstuhl für Augenheilkunde und Ernennung zum Direktor der Augenklinik. — 25. 7. Ernennung des nichtbeamteten a. o. Professors Dr. med., Dr. phil., Dr. med. dent. Fritz Lejeune zum korrespondierenden Mitglied der Portugiesischen Akademie für Geschichte. — 28. 7. Ernennung des Direktors der Universitäts- und Stadtbibliothek Dr. rer. pol. Hermann Corsten zum Honorarprofessor. — 28. 7. Ernennung des Dozenten Dr. phil. Hubert Cremer zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 29. 7. Ernennung des Dozenten Dr. med. Friedrich August Wahl zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 29. 7. Ernennung des Dozenten Dr. med. Albert Schrezenmayer zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 1. 8. Ernennung des Dozenten Dr. phil. Egon Niedemann zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 3. 9. Ernennung des Dozenten Dr. med. Cornelius Dienst zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 14. 9. Ernennung des Dozenten Stadtbermedizinalrats Dr. med. Karl Coerper, Beigeordneten der Stadt Köln, zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 26. 9. Ernennung des Dozenten Dr. med. Rudolf Hopmann, Dirigierenden Arztes am Städtischen Krankenhaus Köln-Mülheim, zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 30. 9. Uebertritt des Professors Dr. phil. Theodor Kroyer, Direktors des Musikwissenschaftlichen Instituts an der Universität Köln, in den Ruhestand. — 1. 10. Berufung des Professors Dr. med. Hans Böker, bisher in Jena, auf den Lehrstuhl für Anatomie. — 6. 10. Ernennung des Dozenten Dr. med. Johannes Bichde zum nichtbeamteten a. o. Professor. — 21. 10. Ernennung des a. o. Professors Dr. med. Mathias Hackenbroch, Direktors der Orthopädischen Klinik Bürgerhospital, zum auswärtigen Mitglied der Französischen Orthopädischen Gesellschaft in Paris. — 1. 11. Berufung des a. o. Professors Dr. phil. Lothar Widert, bisher in Königsberg, auf den durch Ausscheiden von Professor Dr. phil. Hasebrock freigewordenen Lehrstuhl für Alte Geschichte. — 10. 11. Berufung des Professors Dr. rer. pol. Hans Herbert Hohlfeld, bisher in Berlin, auf den Lehrstuhl für Allgemeine Betriebswirtschaftslehre und Bankwirtschaft und Ernennung zum Direktor des Seminars für Allgemeine Betriebswirtschaft, Bank- und Finanzwirtschaft. — 18. 11. Feierliche Rektoratsübergabe an der Universität Köln. Neuer Rektor: Professor Dr. phil. Otto Kuhn, Direktor des Zoologischen Instituts und Leiter der Wehrwissenschaftlichen Zentralfstelle der Universität Köln.

— 28. 11. Ernennung des nichtbeamteten a. o. Professors Dr. med. Mathias Hackenbroch zum a. o. Professor. — 7. 12. Ernennung des Dozenten Dr. med. Werner Kindler, Chefarztes der Hals-, Nasen-, Ohrenabteilung des Städtischen Krankenhauses Solingen, zum nichtbeamteten a. o. Professor.

Museen, Kunstausstellungen usw.

Ausstellungen des Kunstvereins.

Jannar: Ausstellung „Die bildenden Künstler des Gaues Köln-Aachen“. — Februar: Sammelausstellung Hermann Geiseler, München, Ölmalerei; Rudolf Matthis, Nordenham, Aquarelle. Claus Wraque, Daffkung, Aquarelle und Holzschritte. — März: Ausstellung Fritz Hülsmann, München. Karl Walthar, Leipzig. Gedächtnisausstellung Josef Mangold. Sudetendeutsche Kunstausstellung. — April: Ausstellung Fritz Hülsmann, München. Karl Walthar, Leipzig. Gedächtnisausstellung Josef Mangold. Sammelausstellung Erwin Silter, Oderberg (Mark) und Bildhauer Günther von Scheven, Krefeld. — Mai: Sammelausstellung Erwin Silter, Oderberg (Mark). Bildhauer Günther von Scheven, Krefeld. Maler Theo Meier, Siegen und Bildhauer Cl. Pasch, Köln. Juni: Gedächtnisausstellung Severin Dür und Josse Goffens. Ausstellung F. Ahlers-Hestermann. Fritz Hülsmann, München. Ernst Hermann Holtzoff, Köln. Robert Seuffert, Köln. Neue Werke sudetendeutscher Künstler. — Aquarell-Ausstellung von Karl Rüdell. — Juli: Ausstellung: Aquarelle, Zeichnungen, Graphik der Vereinigung bildender Künstler Wiens (Wiener Sezession). — August: Sammelausstellung Professor Helmut Diezgang. Ferner Zeichnungen von August Oppenberg, Wesel und Heinz Kroh, Köln. — September: Ausstellung Professor Ahlers-Hestermann. Arnold Balwe, München, Gemälde. Otto Hohl, Unterfarnbach, Skulpturen. Otto Greiner, Graphik. — Oktober: Bildnisausstellung Werner Schramm und Liselotte Schramm-Hestermann, Düsseldorf. Ältere und neue Aquarelle von Heinz von den Hoff, Köln. — November/Dezember: Weihnachtsausstellung Kölner Künstler.

Im Wallraf-Richards-Museum, im Kunstgewerbemuseum, im Schnitzgen-Museum, im Haus der Rheinischen Heimat, im Rautenstrauch-Joest-Museum für Völkerkunde, im Theater-Museum sowie in den privaten Galerien und Salons fanden Sonderausstellungen statt.

Zahlreiche Vorträge und Führungen der Literarischen Gesellschaft, des Kölner Museumsvereins und der Vereinigung „Der Kunstfreund“.

Theater, Konzerte und ähnliche Kunstveranstaltungen.

7. 1. Gastspiel Paul Wegener mit eigenem Spielförper mit „Kollege Cramp-ton“ im Schauspielhaus. — 10. 1. Gastspiel Gustav Jacoby und Tanzgruppe der Oper, Aachen und Tanz im Opernhaus. — 17. 1. Gastspiel der bulgarischen Tanzgruppe im Opernhaus. — 14. 2. Tanzgastspiel der spanischen Tänzerin Manuela del Rio im Opernhaus. — 26. 2. Gastspiel der „Cäcilia Wolfenbürg“ mit ihrem Divertissement „Die Kölsche vor Thurant“ im Schauspielhaus. — 2. 3. Gastspiel des polnischen Nationalballetts, Leiterin Bronisława Nijnska, im Opernhaus. — 21. 3. Tanzgastspiel Harald Kreuzberg im Opernhaus. — 3.—4. 4. Gastspiel des Schiller-Theaters, Berlin, mit Heinrich George in „Der Richter von Zalamed“ im Schauspielhaus. — 25.—26. 4. Gastspiel der pavoristischen Zeitbühne „Die acht Entfesselten“ im Schauspielhaus. — 3. 5. Gastspiel der Kgl. Flämischen Oper, Antwerpen, mit „Anna-Maria“ im Opernhaus. — 21. 5.—6. 6. Richard-Wagner-Festwochen im Opernhaus unter Mitwirkung auswärtiger Dirigenten und Solisten. — 25. 5. Abschiedsabend der Ballettmeisterin Inge Hering und des Solomitgliedes des Balletts Gustav Zeiler in „Der goldene Schuh“ im Opernhaus. — 30. 5. Gastspiel des NS-Reichs-Symphonieorchesters unter Leitung des Dirigenten Franz Adam, Präsidialrats der Reichsmusikammer, im Gürzenich. — 21. 6. Abschiedsabend des Schauspielers Ernst Wilhelm Borchert als „Hamlet“ im Schauspielhaus. — 23. 6. Abschiedsabend des Schauspielers Otto Ströblin als „Kabanus“ in „Der Maulkorb“ im Schauspielhaus. — 1. 7. Abschiedsabend der Schauspielerin Minna von Seemen als „Witwe Boß“ in „Kraich im Hinterhaus“ im Schauspielhaus. — 3. 7. Blüthenfest im Opernhaus. — 20. 7. Abendmusik am Rathaus. — 29. 7. Feillicher Anzug des Hämneschen Theaters in den Neubau der Puppenspiele am Eisenmarkt. — 30. 7. Eröffnung der Puppenspiele im Neubau am Eisenmarkt. — 15. 10. Feilliche Eröffnung des erneuerten Opernhauses. — 28. 11. Gastspiel Ida Wüst in „Mama räumt auf“ im Schauspielhaus. — 12. 12. Gastspiel Otto Gebühr mit eigenem Spielförper in „Der Raub der Sabinerinnen“. — 26. 12. 400 Holländer besuchen die Kölner Oper. — Gürzenichkonzerte der Konzertgesellschaft Köln. — Meisterkonzerte der Westdeutschen Konzertgesellschaft. — Sinfoniekonzerte des Städtischen Orchesters. — Chorabende der Hochschule für Musik. — Musikabende der Rheinischen Musikschule. — Zahlreiche Veranstaltungen des Reichsenders Köln. — Musikveranstaltungen von Konzert- und Gesangsvereinen. — Veranstaltungen der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ auf den verschiedensten Kunstgebieten.

Uraufführungen u. Neueinstudierungen in den städtischen Theatern im Kalenderjahr 1938: Opernhaus.

Uraufführungen: Spanische Nacht; Don Juans letztes Abenteuer; Frau Luna.

Neueinstudierungen: Boris Godunow; Die verkaufte Braut; Der Bärenhäuter; Margarethe; Rheingold; Palestrina; Die Entführung aus dem Serail.

Schauspielhaus.

Uraufführungen: Marsch der Veteranen; Der Maulkorb; Der ewige Narr; Broni Mareiter; Dornröschens Zauber Schlaf. Erstaufführungen: Der Lügner; Der Gigant; Parkstraße 13; Der

Siebenjährige Krieg; Die Primanerin; Der Widerspenstigen Zähmung; Für die Katz; Das kleine Hofkonzert.

Neueinstudierungen: Faust I. Teil; Der Weibsteufel; Wilhelm Tell. Städtische Puppenspiele.

Uraufführungen: Die verzauberte Mühs; Dr Faßelovenschimml; Die Goldgräber; Hänneshen und die Wunderblume; Meister Nikola; Kreppschmächer; Op Knollendörper Kirnes; Et Soorampes Döschel; Ne Mörer un ene Ferkelstecher; Hänneshens Höllefahrt; Christwunder.

Das Opernhaus erfuhr eine umfangreiche bauliche Umgestaltung; das Schauspielhaus wurde durch Erneuerungsarbeiten wesentlich verschönert. Die Städtischen Puppenspiele bezogen am Eisenmarkt eine würdige Heimstätte auf „klassischem Boden“ inmitten des alten, wiederhergestellten Kölns.

Turnen, Sport und Spiel. 2. 1. Eishockey-Großkampf Scotland Canadians All Stars—Deutschland Canadier im Eis- und Schwimmstadion (0 : 4). — 2. 1. Städte-Fechttturnier Köln—Triest in der Bürgergesellschaft. — 8. 1. Internationales Radrennen um „Die Silbernen Adler von Köln“ in der Rheinlandhalle (Sieger Schorn-Hässelberg, Köln—Wochum). — 8.—9. 1. Deutsche Kunstlauf-Meisterschaften im Eis- und Schwimmstadion (Sieger Frauen-Meisterschaft: India Reich vor Marie Herber, Männer-Meisterschaft: Ernst Baier vor Horst Faber, Deutsche Paarlauf-Meisterschaft: Marie Herber—Ernst Baier vor Koch—Noak). — 9. 1. Fußball-Endspiel um den „Tischener-Pokal“ F. C. Schalke 04—Fortuna Düsseldorf im Stadion (1 : 2). — 15. 1. E.U.-Sportfest in der Rheinlandhalle. — 29. 1. Radländerkampf Deutschland—Holland in der Rheinlandhalle (43 : 30) 2. und 4. 2. Amateur-Ringer-Turnier Finnischer Meisterringe in der Mülheimer Stadthalle. — 5. 2. Eishockey-Großkampf Nationalmannschaft Amerika—Nationalmannschaft Deutschland im Eis- und Schwimmstadion (3 : 2). — 6. 2. Internationaler Fußball-Länderkampf Deutschland—Schweiz im Stadion (1 : 1). — 15. 2. Billard-Länderkampf Deutschland—Belgien. — 12. 3. Eishockeykampf S. C. Kiekersee (Deutscher Meister 1938)—Düsseldorfer Eislaufgemeinschaft im Eis- und Schwimmstadion (1 : 1). — 22. 3. Fußball-Endkampf der Kölner Schulen Spichernstr.—Mittlere Knabenschule Trierer Straße (1 : 5). — 27. 3. Massengepäckmarich der H.F. Mittelrhein. — 27. 3. Westdeutsche Tischtennis-Meisterschaften in der Besiegesellschaft. — 1. 4. Internationales Berufsringerturnier um den „Großen Frühjahrspreis 1938“ in Groß-Köln. — 4.—7. 4. Billard-Weltmeisterschaftskämpfe in den Räumen der Casinogesellschaft (Sieger und Weltmeister Albert, Marzeille, mit 32 Punkten vor Sweering, Amsterdam, mit 30 Punkten). — 15. 4. Fußballspiel München 60—W. f. L. Köln 99 im Stadion (2 : 0). — 15. 4. Fußballspiel Floridsdorf und F. A. C. Wien—W. f. R. und M. S. B. im Stadion (2 : 1). — 15. 4. Endkampf um die Ringermannschaft A. C. Mülheim 1892—A. S. Vgg. Koblenz in der Mülheimer Stadthalle (15 : 3). — 15. 5. Radrennen-Strassenrennfahrt „Rund um Köln“ (Sieger: A-Klasse Bronold, Köln; B-Klasse Hans Mundorf, Köln). — 22. 5. Sportfest der S. L. Reitz, Spring- und Fahr-Turnier im Stadion. — 26. 5. Fußball-Vorabschlussspiel um die Gebietsmeisterschaft der H.F. Bann 53 W. f. L. Köln—Beuel Bann 101 im Weidenpöcher Park (3 : 0). — 26. 5. Fußballkampf Sportklub Wacker Wien—W. f. L. 99 im Weidenpöcher Park (3 : 4). — 26. 5. Kölner Stadt-Staffel mit 3000 Läufer und Läuferinnen (Sieger der Hauptklasse A. S. W.). — 29. 5. Fußballspiel Union St. Gilloise Brüssel—W. f. L. Köln 99 im Stadion (3 : 1). — 29. 5. Vorabschlussrundenspiel um die „Deutsche Fußball-Meisterschaft“ F. C. Schalke 04—Fortuna Düsseldorf im Stadion (1 : 0). — 29. 5. Frühjahrs-Kurzstrecken-Regatta des Kanu-Regatta-Vereins auf dem Rhein. — 16. 6. Kölner Stadregatta auf dem Rhein (Stadt-Achter Kölner C. f. W.). — 17. 6. Städte-Vorkampf Köln—Rom in der Rheinlandhalle (8 : 8). — 25. 6. Fußballkampf Fußballklub Rapid Wien—W. f. L. und M. S. B. Köln im Stadion (9 : 1). — 26. 6. Gaulangstrecken-Meisterschaft und Langstreckenregatta von Wessling bis Köln, verbunden mit der Jugendmeisterschafts-Regatta der H.F.-Gebiete 11 und 12. — 1. 7.—3. 7. u. 10. 7. Gebietsportfest der H.F. und Obergauspertfest des B.D.M. im Stadion. — 3. 7. Motorbootrennen auf dem Deistersee (Sieger im „Großen Preis der Hansestadt Köln“: Rinke, Berlin). — 3.—9. 7. Westdeutsches Schachmeisterturnier im Café Weiß. — 17. 7. Judo-Städtekampf Köln—Düsseldorf in der Halle des Reichsbahn-Turn- und Sportvereins Köln (6 : 2). — 17. 7. Wurfturnier Rheinischer Sportsicher am Nacher Weiber. — 31. 7. Freiball-Fuchsjagd. — 20. 8. Internationales Leichtathletik-Sportfest Deutschland, Amerika, Finnland, Frankreich und Italien im Stadion. — 21. 8. Radportkämpfe um die Amateur-Meisterschaften auf der Radrennbahn in Köln-Riehl (Deutsche Meister: über 1000 m Jean Schorn, Köln; Zweizehnerfahren über 2000 m Hässelberg-Schorn; Vereinsmannschaftsfahren über 4000 m R. K. Wanderer, Chemnitz). — 3. 9. Internationales Radrennen um den „Großen Preis von Deutschland“ im Stadion (Sieger Waals, Holland). — 6. 11. Frauen-Hockey-Länderkampf Deutschland—Irland im Stadion (3 : 4). — 16. 11. Judo-Städtekampf Köln—London in der Wolfenburg (3 : 7). — 16. 11. Fußballkampf der Auswahlmannschaften Köln links—Köln rechts im Stadion (1 : 2). — 27. 11. Endspiel um den „Silbernen Regelföknig 1938“ (Sieger Männer: Regelsportklub 1937, Frauen: Hallotria Frechen). — 18. 12. Fußball-Vorrundenspiel um den Reichsbundpokal Gau Sachsen—Gau Mittelrhein im Stadion (1 : 3). — Pferderennen im Weidenpöcher Park. — Radrennen auf den Bahnen im Stadion, in Köln-Riehl und Köln-Ehrenfeld. — Lebhafter Sportbetrieb aller Art auf den Plätzen der Vereine, auf dem Rhein, in den Hallen und im Eis- und Schwimmstadion.

Wohlfahrtspflege. Bei den Arbeitsämtern machte sich durch die anhaltende gute Beschäftigungslage der Industrie ein großer Mangel an gelernten Facharbeitern bemerkbar. Durch den Ausbau der Befestigungsanlagen an der Westgrenze mußten im Arbeitseinsatz alle verfügbaren Kräfte, insbesondere aus dem Baugewerbe, herangezogen werden. Die Zahl der unterstützten Erwerbslosen und Wohlfahrtsempfänger ging daher weiter zurück. Das Wohlfahrtsamt hatte sich in erheblichem Umfang mit der Betreuung der Familien der zahlreich zum Heeresdienst einberufenen Volksgenossen zu befassen.

Die NS.-Volkswohlfahrt leistete im Berichtsjahre in Zusammenarbeit mit der behördlichen Wohlfahrtspflege und den ehrenamtlichen Wohlfahrtspflegern und Helfern den bedürftigen Volksgenossen wieder tatkräftige Hilfe jeglicher Art.

Die Winterhilfswerte 1937/38 und 1938/39 waren durch die Opferbereitschaft der Kölner ein voller Erfolg in dem Kampfe gegen Hunger und Kälte der noch notleidenden Volksgenossen. Die Gesamteinnahmen des W.H.W. 1937/38 im Gau Köln-Nachen an Eintopfpenden, aus Straßensammlungen, an Firmenspenden, Opfern von Lohn und Arbeit, Pfund- und Sachpenden betragen rd. 13 Millionen RM. Hierdurch konnte eine erhebliche Steigerung der Ausgaben u. a. für das Hilfswerk „Mutter und Kind“ geleistet werden. Im Berichtsjahre wurde die Schaffung eines neuen Müttererholungsheims in Godesberg und der Ausbau der Kindertagesstätten in Angriff genommen. Die NS.-Frauensschule für Volkspflege in der Rheinaustraße und eine Kreis-Mütterchule der Deutschen Frauen in Köln-Mülheim wurden eröffnet. Als 1. Heim in Deutschland, das in Verbindung mit dem Betrieb steht, eröffnete die Gebr. Stollwerck A.-G. eine Kleinkinder-Tagesstätte für Säuglinge und Kleinkinder ihrer Betriebsangehörigen.

Ihre Verbundenheit mit den vom Führer heimgeholten Landes- teilen, der Ostmark und dem Sudetenland, zeigte die Kölner Bevölkerung durch eine erhebliche Vermehrung der Spenden für das W.H.W. 1938/39. Allein am „Tag der nationalen Solidarität“ (3. 12.) brachte Köln eine Spende von 109 088 RM, auf d. h. 43 877 RM. mehr als im Vorjahre. Daneben wurden österreichischen Kindern Erholungs- aufenthalte gegeben und Sachspenden für die Ostmark und Sudeten- deutschland zusammengebracht.

Das „Ernährungshilfswerk“ wurde u. a. durch den Ausbau der NSW.-Schweinemastanstalt Dranienhof erweitert.

Der im Berichtsjahre epidemisch auftretenden Kinderlähmung (in der Zeit vom 1. 8.—14. 10. 346 Erkrankungen, davon 26 Todesfälle) wurde durch umfassende Behandlungen in der Krankenanstalt Linden- burg und durch Vorbeugungsmaßnahmen gegen eine weitere Ver- breitung der Krankheit (Verlängerung der Sommer-Schulferien bis zum 3. 10.) entgegengetreten.

Verkehr. 27. 1. Probefahrt des bei der Westdeutschen Waggon- fabrik van der Zypen & Charlier gebauten Stromlinien-Schnelltrieb- wagens der Deutschen Reichsbahn (Höchstgeschwindigkeit über 160 Stundenkilometer). — 21. 3. Flugkapitän Eberhard Tusch 1 Million Flugkilometer. — 1. 4. Einrichtung eines selbständigen Postamtes Köln- Merheim lrb. — 16. 5. Inbetriebnahme einer durch Kontaktschwellen in der Fahrbahn sich betätigenden Verkehrssignalanlage Ecke Nacherer Straße und Moltkestraße. — 1. 6. Inbetriebnahme der Omnibuslinie 44 (Ohnehaltfahrt Dom—Ferd-Werke, Köln—Riehl). — 20. 6. Landung des neuen viermotorigen Großflugzeuges auf dem Kölner Flughafen. — 1. 7. Inbetriebnahme von neuen dreiteiligen Schnelltriebwagen für die Strecken Köln—Essen—Berlin und Köln—Wuppertal—Berlin mit einer Höchstgeschwindigkeit von 160 Stundenkilometern. — 8. 7. Indienststellung des Expressmotorschiffs „Köln“ der Köln-Düsseldorfer Rheindampfschiffahrtsgesellschaft als Patenschiff der Hansestadt Köln. — 17. 7. Indienststellung eines neuen Verkehrsbootes der Hansestadt Köln. — 17. 8. Inbetriebnahme einer bodengesteuerten Verkehrssignalanlage am Schlageterplatz. — 28.—29. 9. Das neue Zeppelinluftschiff „Graf Zeppelin“ über Köln. — 17. 10. Erweiterung der Omnibuslinie 36 Mülheim—Kalk nach Poll. — 17. 10. Verlängerung der Omnibuslinie 34 nach Vogelhang. — 1. 12. Einführung von 21 Stopp- (Halt-) Straßen durch den Polizeipräsidenten von Köln. — Weitere Parkverbote. — Erweiterung des Sperrverbotes für die Hofstraße.

Der Reichspost- und Telegrafenerverkehr hatte einen erheblich gesteigerten Verkehr in allen Sparten zu bewältigen. Insbesondere erfuhren die Einschreib- und Wertbriefsendungen, Zahlkarten und Postanweisungen eine weitere Zunahme (etwa 6,5 v. H. mehr gegen 1937). Auch der Paketverkehr wurde stärker. Das Postfachamt Köln, das am Jahresabschluss sein 30 jähriges Bestehen feiern konnte, wies einen Jahresumsatz von rd. 16 Milliarden RM. (1937: 14,2 Milliarden RM.) auf bei einer durchschnittlichen Tagesleistung von rd. 300 000 Buchungen.

Die Reichsbahn hatte durch die Unterstützung des Einmarsches in die deutsche Ostmark, den Arbeiter- und Material-Transport zur deutschen Westbefestigung, die Vorbereitungen zum Einmarsch in das Sudetenland und die gewaltige Produktionssteigerung der Industrie ungeheure Leistungen zu bewältigen. Im Reichsbahndirektionsbezirk Köln wurden insgesamt 38,3 Millionen Zugkilometer (d. i. 956 mal Erdumfang!) zurückgelegt. In den Monaten August bis Oktober liefen für Baustoffbeförderungen zum Westwall täglich 12—16 000 Güter- wagen. Die Bahnhöfe Köln-Eiselftor, Köln-Nippes und zeitweise der Bahnhof Köln-Kalk Nord, die bisher z. T. stilllagen, wurden zur Bewältigung der Transporte wieder voll in Betrieb genommen. Der Reiseverkehr nahm einen weiteren Aufschwung. Im Fernverkehr mußte eine Reihe neuer D- und Gzüge eingesetzt werden. Die Strecken Köln—Essen—Berlin und Köln—Wuppertal—Berlin wurden durch den Einsatz von zwei dreiteiligen Schnelltriebwagen und die Strecke

Köln—Saarbrücken durch einen Schnelltriebwagen vervollkommen. Der Steigerung der Verkehrssicherheit diene die Einrichtung der induktiven Zugbeeinflussung auf der meistbefahrenen Rheinstraße Köln—Koblenz.

Die Reichsautobahnen Köln—Wuppertal und Köln—Frankfurt wurden durch die Vollendung der Teilstrecken Köln—Burscheid und Köln—Sttenbach weiter ausgebaut. Die Arbeiten an der Reichsautobahnbrücke bei Rodenkirchen wurden weiter gefördert.

Der Flugverkehr erfuhr auf allen Linien im Personen-, Fracht- und Postverkehr einen weiteren Aufschwung.

Die Städtischen Bahnen und der Omnibusverkehr trugen durch erhöhte Reisegeschwindigkeiten, Erweiterung von Omnibuslinien und Einführung neuer Linien den gesteigerten Verkehrsverhältnissen Rechnung.

Zur Verbesserung des Verkehrs wurden zahlreiche Autoparkplätze in der Innenstadt geschaffen, die Radfahrwege weiter ausgebaut; neue Verkehrssignalanlagen erstellt und besondere Verkehrs Vorschriften erlassen.

Der Güterverkehr auf dem Rhein und in den Kölner Häfen nahm weiter erheblich zu. Der Gesamtumschlag der Kölner Häfen betrug rd. 4 Millionen Tonnen (1937: 3,5 Millionen t, 1933: 2,7 Millionen t). Die Schifffahrt, insbesondere die Seeschifffahrt, war wegen des niedrigen Rheinwasserstandes fast 4 Monate stark gehindert. Im Dezember kam sie durch starken Eisgang vorübergehend ganz zum Stillstand. Ende Oktober wurde erstmals durch die Fertigstellung des Mittellandkanals Berlin für Köln auf dem Wasserwege erreichbar. Im Verladebetrieb wurden Verbesserungen in den Kölner Häfen durch die Aufstellung neuer elektrischer Krane und die Elektrifizierung der hydraulischen Kraftanlagen eingeführt. Im Bau befinden sich ein Getreidesilo im Rheinauhafen und mehrere im Industriebahnhof Deutz.

Die Hotels und Gasthöfe waren in der Hauptreisezeit im Fremdenverkehr vorwiegend auf das Inland angewiesen, da die Zahl der auswärtigen Besucher gegenüber dem Vorjahre erheblich zurückblieb.

Allgemeines. 8.—16. 1. Gaukulturwoche. — 8. 1. Großkundgebung in der Messe. — 9. 1. Tag der Musik. — 10. 1. Tag des Schrifttums und der Presse. — 11. 1. Tag des Films. — 12. 1. Tag der bildenden Künste und Kundgebung der Reichskammer der bildenden Künste. — 13. 1. Tag des Theaters. — 14. 1. Tag der Volksbildung. — 15. 1. Tag der Freude. — 16. 1. Tag des Rundfunks mit Kundgebung der Rundfunkhörsenden des Gaues Köln-Nachen. — 25.—26. 1. Nordlichtbeobachtungen in Köln. — 11. 2. Großfeuer in einem Geschäftshaus in der Schildergasse. — 13.—20. 2. Schaufenster-Wettbewerb im Rahmen des Reichsberufswettkampfes. — 28. 2. Rosenmontagszug „Die Welt im Narrenspiegel“. — 22. 4. Fang eines 30 pfündigen Rheinsalms durch den Fischer Christian Wilstein. — 30. 4. Verleihung der Bezeichnung „N.S.-Musterbetrieb 1938“ an die Gebrüder Stollwerk A.-G. und die Reederei „Braunkohle“ G. m. b. H., Schifffahrt und Umschlag, Köln. — 4.—6. 6. 650. Wiederkehr des Jahrestages der Schlacht bei Worringen. — 11. 6. Leichtes Erdbeben in Köln. — 21. 6. Einweihung der Lehrbaustelle Rheinland in Köln-Niehl. — 22. 6. Sonntagsspektakel in allen Stadtkreisen. — 1. 7. Vereinigung der Standesamtsbezirke Nippes und Niehl zu Köln-Nippes. — 3. 7. Erweiterung des Heims deutscher Wandergesellen der D.M.F. in der Kamekestraße. — 9. 7. Feierliche Übergabe des neuen Arzthauses am Stadtwaldgürtel. — 15. 7. Großfeuer in einem Holzlager in Köln-Nippes. — 22. 7. Großfeuer in einem Geschäftshaus an der Breite Straße. — 1. 8. Einrichtung von neuen Wochenmärkten in den Vororten Köln-Bayental, Zollstock, Braunsfeld, Buchforst, Wickendorf, Höhenberg

und Deutz. — 11. 9. Großfeuer in einem Papierlager in Köln-Chrenfeld. — 2. 10. Erntedankfest. Festzüge und Volksfeste in den ländlichen Vororten. — 14. 10. Einweihung des Volksschulneubaus Vogelanger Straße. — 10. 11. Fertigstellung des Hännisches-Brunnens auf dem Eisenmarkt. — 11. 11. Grundsteinlegung zum Willi-Ostermann-Brunnen auf dem Ostermannplatz. — 21. 12. Treibeis auf dem Rhein. — 24. 12.—18,5° Kälte. Dezember-Tiefsttemperatur seit den Jahren 1871 und 1853. Schneehöhe wie 1923 und 1896.

Die Heimkehr der Ostmark in das Deutsche Reich, die Befestigung der Westgrenze und die dadurch mögliche friedliche Rückführung Sudeten-Deutschlands in das Mutterland waren die geschichtlichen Großtaten des Führers im Jahre 1938, die auch das Schaffen und Wirken in unserer Vaterstadt bestimmten.

In den Abschnitten „Wohlfahrtspflege“ und „Verkehr“ ist bereits dargetan, wie weitgehend diese Ereignisse Verkehr und Wirtschaft beeinflussten und ein hilfreiches Eintreten aller Volksgenossen für die notleidenden Brüder und Schwestern in den bedrängt gewesenen Landesteilen hervorriefen.

In der Bauwirtschaft wurden die öffentlichen und privaten Bauvorhaben naturgemäß durch die ungeheuren Anforderungen an Menschen und Material für die Westwallarbeiten teilweise gehemmt. Trotzdem konnten die bereits begonnenen Bauten zu Ende geführt und das Erliegen der Bautätigkeit verhindert werden. So wurden der Abschnitt A der Altstadtsanierung auf Buttermarkt und Rothenberg planmäßig vollendet, die Erneuerung des Rathauses nach monatelanger schwieriger Kleinarbeit fertiggestellt, die im Bau begriffenen neuen Volksschulen in Ostheim und in der Siedlung Vogelsang vollendet, zahlreiche Zweigstellen der Städtischen Sparkasse erneuert und verbessert, der Bau der Großmarkthalle weiter vorangetrieben. An privaten Großbauten entstanden u. a. der Neubau der Kölnischen Lebensversicherung a. G., ein Geschäftshausneubau an der Hohe Straße, der Neubau eines Geschäfts- und Bürohauses an der Breite Straße (Industriebauhaus und Dienststelle des Reichstreuhänders der Arbeit), den Erweiterungsbau der Cornelius Stüßgen A. G., der Neubau des Gerling-Konzerns.

An Stelle der in der Nachkriegszeit errichteten häßlichen Wohnbaracken, die abgebrochen und auf deren Flächen Grünanlagen geschaffen wurden, erstanden zahlreiche neue Wohnungen u. a. in Lindental, Ralf, Buchheim und der Siedlung Vogelsang.

Zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse beschloß der Oberbürgermeister einen Straßendurchbruch für den Ost-West-Verkehr vom Heumarkt zum Opernhaus, der bis zu der Internationalen Verkehrs-Ausstellung 1940 fertig sein und einen Durchgangsverkehr auf zunächst 30 m Straßenbreite aufnehmen soll. Die hierdurch bedingte Niederlegung von Straßenzügen und Gebäudekomplexen wurde im Berichtsjahr tatkräftig begonnen. Auch auf der Deutzer Seite sind umfangreiche Abbrucharbeiten zur Sanierung der Deutzer Altstadt und zur Beseitigung der Verkehrsnot durchgeführt worden.

Die im vergangenen Jahre mit Frankreich durch die Hansestadt Köln angebahnten internationalen wirtschaftlichen Beziehungen wurden im Berichtsjahre weiter gepflegt und auf Belgien, insbesondere die alte Hansestadt Antwerpen, ausgedehnt.

Die Erfolge und Leistungen des abgelaufenen Jahres geben die Gewißheit, daß in vertrauensvoller Zusammenarbeit zwischen Partei, Verwaltung und Bürgerschaft auch die neuen Aufgaben gelöst und bewältigt werden zum Ruhme der alten und doch immer wieder jugendlich lebendigen Hansestadt Köln.